

NRCS Bộ phận



Công bằng là gì?

Công bằng là sự đối xử nhất quán và có hệ thống đối với tất cả các cá nhân một cách không thiên vị, chính đáng và không phân biệt, bao gồm cả những người thuộc các cộng đồng đã bị từ chối đối xử như vậy. Khách hàng của NRCS là những vị khách quan trọng nhất đối với NRCS. Các nhân viên dựa vào khách hàng để duy trì vị thế là một cơ quan liên bang thành công và có thành tựu. Đối với một tình huống có tác động sâu sắc như vậy, NRCS phải mang đến cho tất cả khách hàng cơ hội học hỏi, trưởng thành và phát triển, bất kể hoàn cảnh của họ. Lịch sử chương trình không phản ánh sự công nhận và trao thưởng liên tục cho những người nông dân và chủ trang trại chưa được phục vụ đầy đủ. Nếu không có Công bằng, việc công nhận và trao thưởng tài nguyên một cách có hệ thống thường rơi vào tay những người đã sẵn sàng để thành công... còn với Công bằng, NRCS sẽ thay đổi điều này.

Trước tiên, chúng ta phải hiểu và có thể xác định khía cạnh công bằng và tác động của nó.

Mặc dù các thuật ngữ “bình đẳng” và “công bằng” đôi khi được sử dụng thay thế cho nhau, nhưng hai thuật ngữ này truyền đạt những ý tưởng khác nhau đáng kể. Công bằng nói về sự không thiên vị, trong khi bình đẳng nói về sự giống nhau.

Được ban hành vào tháng 1 năm 2021, Sắc lệnh 13985, “Thúc đẩy Công bằng Chủng tộc và Hỗ trợ cho các Cộng đồng Chưa được phục vụ đầy đủ thông qua Chính phủ Liên bang”, chỉ đạo các cơ quan liên bang kiểm tra các dịch vụ mà họ cung cấp, đồng thời xây dựng kế hoạch để giải quyết:

- bất kỳ rào cản nào đối với việc tham gia đầy đủ và bình đẳng vào các chương trình được xác định theo mục 5(a) của sắc lệnh này; và
- bất kỳ rào cản nào đối với việc tham gia đầy đủ và bình đẳng trong các cơ hội mua sắm và ký hợp đồng của NRCS được xác định theo mục 5(b) của sắc lệnh này.

Được ban hành vào tháng 2/2023, Sắc lệnh 14091, “Thúc đẩy Hơn nữa Công bằng Chủng tộc và Hỗ trợ cho Cộng đồng Chưa được phục vụ đầy đủ thông qua Chính phủ Liên bang”, được xây dựng dựa trên Sắc lệnh 13985 cũng như các sắc lệnh và chỉ thị khác nhằm giải quyết các rào cản cụ thể mà các cộng đồng chưa được phục vụ đầy đủ vẫn gặp phải bằng cách yêu cầu các cơ quan liên bang phải tích hợp công bằng vào việc lập kế hoạch và ra quyết định.



Sự hợp tác của NRCS với các đối tác cơ quan là rất quan trọng để kiểm tra các dịch vụ của chúng tôi. Cần xác định và định nghĩa vai trò của các đối tác NRCS, các bên liên quan, các tộc người, tổ chức dựa vào cộng đồng cũng như các cộng đồng chưa được phục vụ đầy đủ khác và các tổ chức có liên quan ở cấp Quốc gia, Khu vực, Tiểu bang và địa phương. Việc chuyển đổi đòi hỏi những người gặp khó khăn phải là trọng tâm của việc xác định giải pháp cho sự bất bình đẳng, thay vì các chuyên gia quyết định cho họ. Công tác về công bằng của lực lượng trực tiếp tham gia ở địa phương, khu vực và quốc gia là công tác then chốt, nhưng nó đòi hỏi sự cộng tác, liên kết, liên minh và hợp tác với các cộng đồng để đạt được công bằng.

Sứ mệnh, Tầm nhìn và Giá trị Cốt lõi

SỨ MỆNH – Vận động và điều chỉnh tốt hơn Công bằng của tổ chức thành công việc và thực tiễn của NRCS để đảm bảo rằng mọi khách hàng của USDA-NRCS đều có vị trí để thành công trong một thế giới chính phủ đa dạng và đặc biệt là cảm thấy hòa nhập với các chương trình và dịch vụ của NRCS.

TẦM NHÌN – Sự đa dạng và hòa nhập cho mọi khách hàng thông qua các chương trình của chúng tôi.

GIÁ TRỊ CỐT LỖI –

Tin tưởng rằng cơ hội và lợi ích từ các chương trình của NRCS dành cho khách hàng sẽ được củng cố khi hướng tới lợi ích và các mục tiêu chung bằng cách cải thiện khả năng tiếp cận chương trình của NRCS; NRCS cải thiện sự Công bằng và bình đẳng của khách hàng trong cuộc sống thông qua các cơ hội và lợi ích bảo tồn.

Thông tin cơ bản

[Sắc lệnh 13985](#)

[Sắc lệnh 14091](#)

[Ủy ban Công bằng USDA](#)

[Kế hoạch Hành động về Công bằng của USDA](#)

[Kế hoạch Hành động về Công bằng của NRCS](#)

[Tuyên bố và Áp phích về](#)

[Chính sách Công bằng của NRCS](#)



Tập trung vào Công bằng

Justice40

NRCS đặt mục tiêu tăng tỷ lệ tham gia vào chương trình thêm 10 phần trăm mỗi năm cho đến khi cơ quan này đáp ứng hoặc vượt qua các mục tiêu Justice40 được nêu trong cam kết của Tổng thống Biden.

Công bằng trong việc thực thi Đạo luật Giảm Lạm phát

Đạo luật Giảm Lạm phát (IRA) năm 2022 là một khoản đầu tư lịch sử vào nông nghiệp bền vững và khí hậu.

Công bằng thông qua Hợp tác với Đối tác

Việc hợp tác với các đối tác nội bộ và bên ngoài, các bên liên quan và các cộng đồng khác nhau là điều tối quan trọng đối với sự thành công trong việc thúc đẩy sự công bằng và xóa bỏ sự bất bình đẳng trong các chương trình, chính sách và dịch vụ của NRCS.

Công bằng và Chương trình Nhà cung cấp Dịch vụ Kỹ thuật

NRCS đang sử dụng cách tiếp cận đa hướng để cải thiện việc hỗ trợ kỹ thuật cho các cộng đồng chưa được phục vụ đầy đủ. Chúng tôi liên tục cố gắng mở rộng số lượng chuyên gia kỹ thuật bảo tồn, những người có thể hỗ trợ kỹ thuật và tư vấn bảo tồn trực tiếp cho các nhà sản xuất trước đây chưa được phục vụ đầy đủ.

Trình độ thông thạo tiếng Anh hạn chế

Trình độ thông thạo tiếng Anh hạn chế đề cập đến những người không nói tiếng Anh như ngôn ngữ chính của họ và những người có khả năng đọc, nói, viết hoặc hiểu tiếng Anh hạn chế. Luật pháp và các quy định nghiêm cấm việc loại trừ tham gia, từ chối quyền lợi và phân biệt đối xử theo các chương trình của Liên bang.

Công bằng trong các Thỏa thuận Hợp tác Tiếp cận Bảo tồn

Công bằng trong các thỏa thuận hợp tác tiếp cận bảo tồn tài trợ cho các dự án hai năm để mở rộng việc hỗ trợ bảo tồn cho các nhà sản xuất mới làm nông nghiệp, có thu nhập thấp, được xác định là một hoặc nhiều chủng tộc hoặc dân tộc bị thiệt thòi, và/hoặc là cựu quân nhân.

Thuật ngữ Chính về Công bằng

Thiên vị: định kiến ủng hộ hoặc chống lại một người hoặc một nhóm, thường được xem là không công bằng.

Phân biệt đối xử: đối xử bất lợi hoặc không công bằng đối với một người hoặc một nhóm người.

Đa dạng: việc thực hành bao gồm nhiều cộng đồng, bản sắc, chủng tộc, dân tộc, lai lịch, năng lực, văn hóa và tín ngưỡng của mọi người, bao gồm cả các cộng đồng chưa được phục vụ đầy đủ.

Bình đẳng: mỗi cá nhân hay một nhóm người đều như nhau trong việc được cung cấp tài nguyên hoặc đối xử.

Công bằng: sự đối xử nhất quán và có hệ thống đối với tất cả các cá nhân một cách không thiên vị, chính đáng và không phân biệt, bao gồm cả những người thuộc các cộng đồng đã bị từ chối được đối xử như vậy.



Bất bình đẳng: thiếu công bằng hoặc công lý; xảy ra khi mọi người không có khả năng tiếp cận cơ hội và nguồn lực như nhau.

Công lý: sự củng cố chủ động, có hệ thống các chính sách, thực hành và thái độ nhằm tạo ra quyền hạn, khả năng tiếp cận, cơ hội, đối xử và kết quả công bằng cho tất cả mọi người.

Định kiến: một niềm tin không công bằng hoặc cảm giác không thích một người hoặc một nhóm vì chủng tộc, dân tộc, giới tính, tôn giáo hoặc những khác biệt giữa các cá nhân.

Phân biệt chủng tộc: niềm tin rằng chủng tộc là yếu tố cơ bản quyết định các đặc điểm và năng lực của con người và rằng sự khác biệt về chủng tộc tạo ra ưu thế vốn có của một chủng tộc cụ thể.

Cộng đồng chưa được phục vụ đầy đủ: các nhóm dân số có chung một đặc điểm nào đó, cũng như các cộng đồng địa lý, đã bị từ chối một cách có hệ thống các cơ hội đầy đủ để tham gia vào các khía cạnh của đời sống kinh tế, xã hội và công dân.

Tại sao việc Đạt được Công bằng là ưu tiên hàng đầu

Đạt được Công bằng là ưu tiên của NRCS vì cơ quan Quản lý này đã xác định Công bằng là ưu tiên cho tất cả các cấp chính quyền liên bang. Từ Nhà Trắng đến USDA đến NRCS, chúng tôi sẽ đạt được Công bằng trong các chương trình và dịch vụ.

Công bằng không chỉ là phân chia tài nguyên một cách công bằng và bình đẳng, mà còn tính đến sự khác biệt giữa mọi người hoặc cộng đồng.

Bình đẳng là chia đều tài nguyên nhưng không tính đến sự khác biệt về nhu cầu và năng lực.

Lộ trình để đạt được Công bằng sẽ không được thực hiện thông qua việc đối xử bình đẳng với mọi người. Việc này sẽ đạt được bằng cách đối xử công bằng với tất cả mọi người, không chỉ tùy theo hoàn cảnh.

Tất cả Nhân viên của NRCS sẽ chịu trách nhiệm đạt được công bằng trong mọi việc chúng tôi thực hiện, ở mọi cấp độ—từ chương trình, việc làm, hỗ trợ kỹ thuật đến dịch vụ khách hàng—chúng tôi sẽ tạo cơ hội bình đẳng cho tất cả mọi người!

Để biết thêm thông tin

Trang chủ về công bằng: nrcs.usda.gov/about/priorities/equity.

